**The Nativity of the Holy Virgin**

**RUSSIAN ORTHODOX GREEK CATHOLIC CHURCH**

**1220 CRANE STREET**

**MENLO PARK, CALIFORNIA 94025**

**(650) 326-5622**

**tserkov.org**

**6-е Воскресенье После Троицы – Равноапостольного и Великого Князя Владимира – Святых Отцов 6-ти Вселенских Соборов– Глас 5**

**Тропари и Кондаки после Малого Входа:**

**Тропарь Воскресный Глас 5:**

Слово, безначальное подобно Отцу и Духу, / от Девы родившееся для спасения нашего, / воспоем, верные, и поклонимся Ему, / ибо благоволил Он плотию взойти на Крест, / и смерть претерпеть, и воскресить умерших / славным воскресением Своим.

**Тропарь Отцов Глас 8:**  
Препрославлен еси, Христе Боже наш,/ светила на земли отцы наша основавый/ и теми ко истинней вере вся ны наставивый,// Многоблагоутробне, слава Тебе.

**Тропарь Владимира Глас 4:**

Уподобился еси купцу, ищущему добраго бисера,/ славнодержавный Владимире,/ на высоте стола седя матере градов,/ богоспасаемаго Киева:/ испытуя же и посылая к Царскому граду/ уведети православную веру,/ обрел еси безценный бисер - Христа,/ избравшаго тя, яко втораго Павла,/ и оттрясшаго слепоту во святей купели,/ душевную вкупе и телесную./ Темже празднуем твое успение,/ людие твои суще,// моли спастися державы твоея Российския начальником и множеству владомых.

**Кондак Отцов Глас 8:**

Апостол проповедание и отец догматы/ Церкве едину веру запечатлеша,/ яже и ризу носящи истины, истканну от еже свыше богословия,// исправляет и славит благочестия великое таинство.

**Кондак Владимира Глас 8:**

Подобствовав великому апостолу Павлу, в сединах, всеславне Владимире,/ вся яко младенческая мудрования, яже о идолех тщания, оставль,/ яко муж совершенный, украсился еси Божественнаго Крещения багряницею,/ и ныне, Спасу Христу в веселии предстоя,// моли спастися державы Российския начальником и множеству владомых.

**Кондак Храма Глас 4:**

Иоаким и Анна поношения безчадства/ и Адам и Ева от тли смертныя свободистася, Пречистая,/ во святем рождестве Твоем./ То празднуют и людие Твои,/ вины прегрешний избавльшеся,/ вчегда звати Ти:/ неплоды раждает Богородицу и Питательницу Жизни нашея.

**Послание к Римлянам (12:6-14):**

6И как, по данной нам благодати, имеем различные дарования, *то,* *имеешь* *ли* пророчество, *пророчествуй* по мере веры; 7*имеешь* *ли* служение, *пребывай* в служении; учитель ли,- в учении; 8увещатель ли, увещевай; раздаватель ли, *раздавай* в простоте; начальник ли, *начальствуй* с усердием; благотворитель ли, *благотвори* с радушием. 9Любовь *да* *будет* непритворна; отвращайтесь зла, прилепляйтесь к добру; 10будьте братолюбивы друг к другу с нежностью; в почтительности друг друга предупреждайте; 11в усердии не ослабевайте; духом пламенейте; Господу служите; 12утешайтесь надеждою; в скорби *будьте* терпеливы, в молитве постоянны; 13в нуждах святых принимайте участие; ревнуйте о странноприимстве. 14Благословляйте гонителей ваших; благословляйте, а не проклинайте.

**Послание к Галатам (1:11-19) (Владимира):**

11Возвещаю вам, братия, что Евангелие, которое я благовествовал, не есть человеческое, 12ибо и я принял его и научился не от человека, но через откровение Иисуса Христа. 13Вы слышали о моем прежнем образе жизни в Иудействе, что я жестоко гнал Церковь Божию, и опустошал ее, 14и преуспевал в Иудействе более многих сверстников в роде моем, будучи неумеренным ревнителем отеческих моих преданий. 15Когда же Бог, избравший меня от утробы матери моей и призвавший благодатью Своею, благоволил16открыть во мне Сына Своего, чтобы я благовествовал Его язычникам,- я не стал тогда же советоваться с плотью и кровью, 17и не пошел в Иерусалим к предшествовавшим мне Апостолам, а пошел в Аравию, и опять возвратился в Дамаск. 18Потом, спустя три года, ходил я в Иерусалим видеться с Петром и пробыл у него дней пятнадцать. 19Другого же из Апостолов я не видел *никого,* кроме Иакова, брата Господня.

**Евангелие От Матфея (9:1-8):**

1Тогда Он, войдя в лодку, переправился *обратно* и прибыл в Свой город. 2И вот, принесли к Нему расслабленного, положенного на постели. И, видя Иисус веру их, сказал расслабленному: дерзай, чадо! прощаются тебе грехи твои. 3При сем некоторые из книжников сказали сами в себе: Он богохульствует. 4Иисус же, видя помышления их, сказал: для чего вы мыслите худое в сердцах ваших? 5ибо что легче сказать: прощаются тебе грехи, или сказать: встань и ходи? 6Но чтобы вы знали, что Сын Человеческий имеет власть на земле прощать грехи,- тогда говорит расслабленному: встань, возьми постель твою, и иди в дом твой. 7И он встал, *взял* *постель* *свою* и пошел в дом свой. 8Народ же, видев это, удивился и прославил Бога, давшего такую власть человекам.

**Евангелие От Иоанна (10:1-9) (Владимира):**

1Истинно, истинно говорю вам: кто не дверью входит во двор овчий, но перелазит инуде, тот вор и разбойник; 2а входящий дверью есть пастырь овцам. 3Ему придверник отворяет, и овцы слушаются голоса его, и он зовет своих овец по имени и выводит их. 4И когда выведет своих овец, идет перед ними; а овцы за ним идут, потому что знают голос его. 5За чужим же не идут, но бегут от него, потому что не знают чужого голоса. 6Сию притчу сказал им Иисус; но они не поняли, что такое Он говорил им. 7Итак, опять Иисус сказал им: истинно, истинно говорю вам, что Я дверь овцам. 8Все, сколько их ни приходило предо Мною, суть воры и разбойники; но овцы не послушали их. 9Я есмь дверь: кто войдет Мною, тот спасется, и войдет, и выйдет, и пажить найдет.

**Слово от Феофана Затворника:**

Господь прощает грехи расслабленному. Радоваться бы; но лукавый ум ученых книжников говорит: "сей хулит". Даже когда последовало чудо исцеления расслабленного в подтверждение той утешительной для нас истины, что "Сын Человеческий имеет власть на земле прощать грехи", - и тогда народ прославил Бога, а о книжниках ничего не сказано, верно потому что они и при этом сплетали какие-либо лукавые вопросы. Ум без веры каверзник; то и дело кует лукавые подозрения и сплетает хулы на всю область веры. Чудесам то не верит, то требует осязательнейшего чуда. Но когда оно дано бывает и обязывает к покорности вере, он не стыдится уклоняться, извращая или криво толкуя чудные действия Божии. Также относится он и к доказательствам истины Божией. И опытные, и умственные доказательства представляют ему в достаточном числе и силе: он и их покрывает сомнением. Разбери все его предъявления, и увидишь, что все в них одно лукавство, хоть на его языке это слывет умностью, так что невольно приходишь к заключению, что умность и лукавство одно и то же. В области веры апостол говорит: "Мы ум Христов имеем". Чей же ум вне области веры? Лукавого. Оттого и отличительною чертою его стало лукавство.

**Молитва Перед Причастием:**

Верую, Господи, и исповедую, яко Ты еси воистинну Христос, Сын Бога живаго, пришедый в мир грешныя спасти, от нихже первый есмь аз. Еще верую, яко сие есть самое пречистое Тело Твое, и сия самая есть честная Кровь Твоя. Молюся убо Тебе: помилуй мя, и прости ми прегрешения моя, вольная и невольная, яже словом, яже делом, яже ведением и неведением, и сподоби мя неосужденно причаститися пречистых Твоих Таинств, во оставление грехов, и в жизнь вечную. Аминь.

Вечери Твоея тайныя днесь, Сыне Божий, причастника мя приими; не бо врагом Твоим тайну повем, ни лобзания Ти дам, яко Иуда, но яко разбойник исповедаю Тя: помяни мя, Господи, во Царствии Твоем.

Да не в суд или во осуждение будет мне причащение святых Твоих таин, Господи, но во исцеление души и тела. Аминь.

**Объявления:**

Спасибо всем, которые помогали с Благотворительной Распродажей в прошлых выходных, и спасибо Юле Кайфур и Вере за помощь на кухне. Если вы можете быть дежурным по воскресеньям и помогать Сестричеству, напишите и-мэйл [orlyata@gmail.com](mailto:orlyata@gmail.com)

С 25 июля до 5 августа о. Андрей будет членом делегации от Православной Церкви в Америки к Московскому Патриархату. В это время будет замещающий священник на всех службах.

С следующие выходные, у нас будут великая вечерня в 17:00 в субботу и литургия в 10:00 в воскресенье.

**Помолитесь, пожалуйста, за рабов божиих:** Протоиерей Павел, Протоиерей Стефан, Нина, Зоя (Бринер), Елизавета Матфеевна, Анна (Прокушкина), Михаил, Людмила Константиновна, Иоанна (Яна) (Ридер). Путешествующие Поляковы, Леонид и Нина (Будченко), Артур (Михайлов) и Лариса (Конакова). Усопшие: Джей (Jay) (Ридер).

**Sixth Week After Pentecost –– Equal-to-the-Apostles Great Prince Vladimir –– Fathers of the First Six Ecumenical Councils –– Tone 5**

## Resurrectional Troparion –– Tone 5

Let us, O faithful, praise and worship the Word Who is co-unorignate with the Father and the Spirit, and Who was born of the Virgin for our salvation; for He was pleased to ascend the Cross in the flesh and to endure death, and to raise the dead by His glorious Resurrection

**Troparion** *(Fathers)* **–– Tone 8**

You are most glorious, O Christ our God! / You have established the Holy Fathers as lights on the earth! / Through them you have guided us to the true faith! / O greatly Compassionate One, glory to You!

**Troparion** *(Vladimir)* **–– Tone 4**

Holy Prince Vladimir, / you were like a merchant in search of fine pearls. / By sending servants to Constantinople for the Orthodox Faith, you found Christ, the priceless pearl. / He appointed you to be another Paul, / washing away in baptism your physical and spiritual blindness. / We celebrate your memory, / asking you to pray for all Orthodox Christians and for us, your spiritual children.

**Kontakion** *(Fathers)* **–– Tone 8**

The Apostles’ preaching and the Fathers’ doctrines have established one faith for the Church. / Adorned with the robe of truth, woven from heavenly theology, / It defines and glorifies the great mystery of Orthodoxy!

**Kontakion** *(Vladimir)* **–– Tone 8**

Most glorious Vladimir, in your old age you imitated the great apostle Paul: / he abandoned childish things, while you forsook the idolatry of your youth. / Together with him you reached the fullness of divine wisdom: / You were adorned with the purity of holy baptism. / Now as you stand before Christ our Savior, pray that all Orthodox Christians may be saved.

## Parish Kontakion — Tone 4

By Your Nativity, O Most Pure Virgin, / Joachim and Anna are freed from barrenness; / Adam and Eve, from the corruption of death. / And we, your people, freed from the guilt of sin, celebrate and sing to you: / The barren woman gives birth to the Theotokos, the nourisher of our life!

**Romans 12:6-14  *(Epistle)***

**6** Having then gifts differing according to the grace that is given to us, let us use them: if prophecy, let us prophesy in proportion to our faith; **7** or ministry, let us use it in our ministering; he who teaches, in teaching; **8** he who exhorts, in exhortation; he who gives, with liberality; he who leads, with diligence; he who shows mercy, with cheerfulness. **9** Let love be without hypocrisy. Abhor what is evil. Cling to what is good. **10** Be kindly affectionate to one another with brotherly love, in honor giving preference to one another; **11** not lagging in diligence, fervent in spirit, serving the Lord; **12** rejoicing in hope, patient in tribulation, continuing steadfastly in prayer; **13** distributing to the needs of the saints, given to hospitality. **14** Bless those who persecute you; bless and do not curse.

**Galatians 1:11-19  *(Epistle, Vladimir)***

**11**But I make known to you, brethren, that the gospel which was preached by me is not according to man. **12** For I neither received it from man, nor was I taught it, but it came through the revelation of Jesus Christ. **13** For you have heard of my former conduct in Judaism, how I persecuted the church of God beyond measure and tried to destroy it. **14** And I advanced in Judaism beyond many of my contemporaries in my own nation, being more exceedingly zealous for the traditions of my fathers. **15** But when it pleased God, who separated me from my mother’s womb and called me through His grace, **16** to reveal His Son in me, that I might preach Him among the Gentiles, I did not immediately confer with flesh and blood, **17** nor did I go up to Jerusalem to those who were apostles before me; but I went to Arabia, and returned again to Damascus. **18** Then after three years I went up to Jerusalem to see Peter, and remained with him fifteen days. **19** But I saw none of the other apostles except James, the Lord’s brother.

**Matthew 9:1-8  *(Gospel)***

**1** So He got into a boat, crossed over, and came to His own city. **2** Then behold, they brought to Him a paralytic lying on a bed. When Jesus saw their faith, He said to the paralytic, “Son, be of good cheer; your sins are forgiven you.” **3** And at once some of the scribes said within themselves, “This Man blasphemes!” **4** But Jesus, knowing their thoughts, said, “Why do you think evil in your hearts? **5** For which is easier, to say, ‘Your sins are forgiven you,’ or to say, ‘Arise and walk’? **6** But that you may know that the Son of Man has power on earth to forgive sins” – then He said to the paralytic, “Arise, take up your bed, and go to your house.” **7** And he arose and departed to his house. **8** Now when the multitudes saw it, they marveled and glorified God, who had given such power to men.

**John *(Vladimir)* (10:1-9):**

**1** Most assuredly, I say to you, he who does not enter the sheepfold by the door, but climbs up some other way, the same is a thief and a robber. **2** But he who enters by the door is the shepherd of the sheep. **3** To him the doorkeeper opens, and the sheep hear his voice; and he calls his own sheep by name and leads them out. **4** And when he brings out his own sheep, he goes before them; and the sheep follow him, for they know his voice. **5** Yet they will by no means follow a stranger, but will flee from him, for they do not know the voice of strangers.” **6** Jesus used this illustration, but they did not understand the things which He spoke to them. **7** Then Jesus said to them again, “Most assuredly, I say to you, I am the door of the sheep. **8** All who ever came before Me are thieves and robbers, but the sheep did not hear them. **9** I am the door. If anyone enters by Me, he will be saved, and will go in and out and find pasture.

**On Commemoration of the Holy Fathers – Excerpt from OCA.org:**.

In the Ninth Article of the Nicea-Constantinople Symbol of Faith proclaimed by the holy Fathers of the First and Second Ecumenical Councils, we confess our faith in “One, Holy, Catholic, and Apostolic Church.” By virtue of the catholic nature of the Church, an Ecumenical Council is the Church’s supreme authority, and possesses the competence to resolve major questions of church life. An Ecumenical Council is comprised of archpastors and pastors of the Church, and representatives of all the local Churches, from every land of the “oikumene” (i.e. from all the whole inhabited world).

The Orthodox Church acknowledges Seven Holy Ecumenical Councils:

The First Ecumenical Council (Nicea I) (May 29, and also on seventh Sunday after Pascha) was convened in the year 325 against the heresy of Arius, in the city of Nicea in Bithynia under Saint Constantine the Great, Equal of the Apostles.

The Second Ecumenical Council (Constantinople I) (May 22) was convened in the year 381 against the heresy of Macedonias, by the emperor Theodosius the Great.

The Third Ecumenical Council (Ephesus) (September 9) was convened in the year 431 against the heresy of Nestorius, in the city of Ephesus by the emperor Theodosius the Younger.

The Fourth Ecumenical Council (Chalcedon) (July 16) was convened in the year 451, against the Monophysite heresy, in the city of Chalcedon under the emperor Marcian.

The Fifth Ecumenical Council (Constnatinople II) (July 25) “Concerning the Three Chapters,” was convened in the year 553, under the emperor Justinian the Great.

The Sixth Ecumenical Council (Constantinople III) (January 23) met during the years 680-681, to fight the Monothelite heresy, under the emperor Constantine Pogonatos.

The fact that the Seventh Ecumenical Council (Nicea II) is not commemorated today testifies to the antiquity of today’s celebration. The Seventh Council, commemorated on the Sunday nearest to October 11, was convened at Nicea in the year 787 against the Iconoclast heresy, under the emperor Constantine and his mother Irene.

***BEFORE RECEIVING HOLY COMMUNION:***

I believe, O Lord, and I confess that Thou art truly the Christ, the Son of the Living God, Who camest into the world to save sinners, of whom I am first. I believe also that this is truly Thine own pure Body, and that this is truly Thine own precious Blood. Therefore I pray Thee: have mercy upon me and forgive my transgressions both voluntary and involuntary, of word and of deed, of knowledge and of ignorance. And make me worthy to partake without condemnation of Thy most pure Mysteries, for the remission of my sins, and unto life everlasting. Amen.

Of Thy Mystical Supper, O Son of God, accept me today as a communicant; for I will not speak of Thy Mystery to Thine enemies, neither like Judas will I give Thee a kiss; but like the thief will I confess Thee: Remember me, O Lord in Thy Kingdom.

May the communion of Thy Holy Mysteries be neither to my judgment, nor to my condemnation, O Lord, but to the healing of soul and body. Amen.

**Announcements:**

- Thank you to Julia Kaefur and Vera for helping in the kitchen last Sunday. If you are able to take a shift in the kitchen and help out Sisterhood, please e-mail [orlyata@gmail.com](mailto:orlyata@gmail.com)

-Fr Andrew is on a delegation to Russia from July 25th to August 5th. All services will continue as scheduled, with substitute priests.

-Next weekend, Great Vespers at 5 PM on Saturday and Liturgy at 10 AM on Sunday (Fr George Masters will be serving)

**Please pray for the servants of God:** Archpriest Paul, Archpriest Steven, Zoya (Bryner), Elizaveta Matfeevna, Anna (Prokushkina), Michael, Ludmila Konstantinovna, Yana (Reeder). Traveling: The Polyakov Family; Leonid and Nina (Budchenko); Arthur (Mikhailov) and Larisa (Konakova). Departed: Jay (Reeder).